

**Посольство Индии
Ташкент**

**Обращение Посла Индии
Его Превосходительства
Г-на Сантоша Джа**

**Прием в честь Дня Республики
24 января 2020 г.**

Я рад приветствовать Вас на первом в этот Новый год приеме в Ташкенте по случаю Национального Дня Индии. Позвольте мне выразить всем вам самые теплые пожелания на этот счастливый и радостный 2020 год. Я также хотел бы поблагодарить всех Вас за Ваше присутствие на сегодняшнем мероприятии. Я особенно благодарен за то, что наш главный гость – Его Превосходительство Господин Премьер-министр Республики Узбекистан Абдулла Арипов смог найти время, чтобы присутствовать на нашем мероприятии. Его присутствие наряду с участием других представителей Правительства Узбекистана свидетельствует о большом внимании Узбекистана нашему стратегическому партнерству. Спасибо Вам всем, мы очень благодарны. Как вы знаете, мы

**Hindiston Elchihonasi
Toshkent**

**Hindiston Elchisi
Janob Santosh Ja Murojaati**

**Respublika Kunini nishonlash tadbiri
2020 yil 24 yanvar**

Men mamnuniyat bilan aytamanki Toshkent shahrida Yangi yilda birinchi milliy bayramimizni kutib olish men uchun sharafdir. Barchangizga juda quvonchli bo'lgan 2020 yil uchun eng samimiy tilaklarni bildirishga ijozat bergaysiz. Barchangizga bugungi ishtirokingiz uchun oldindan rahmat. Men O'zbekiston Respublikasi Bosh Vaziri muhtaram mehmonimiz Abdulla Oripovga bugungi tadbirimizga vaqt topib ishtirok etayotganliklari uchun alohida minnatdorchiligimni bildiraman. Uning ishtiroki, shuningdek, O'zbekiston hukumatining boshqa vakillari ham ishtirok etayotgani strategik sheriklik munosabatlarimizga O'zbekiston katta e'tibor berayotganligini bildiradi. Barchangizga katta rahmat, biz juda minnatdormiz. Barchamizga ma'lumki biz Hindiston Respublikasi Kunining 71 yilligini

отмечаем 71-ю годовщину Дня Республики Индии, который действительно является особой датой для нас, индийцев. 26 января 1950 года для нас, народа Индии, вступила в силу конституция, которая установила Индию в качестве Суверенной Социалистической Светской Демократической Республики. Она заложила основы того, что сейчас является крупнейшей в мире демократией, и, пожалуй, является одной из самых динамичных.

В подтверждение этого, в прошлом году Индия провела крупнейшее в истории человечества выборы. В общенациональных всеобщих выборах, которые мы наблюдали в течение семи недель с 11 апреля по 19 мая 2019 года, приняли участие более 650 политических партий и 8000 кандидатов в 542 избирательных округах. Для этого потребовалось создать более 1 миллиона избирательных участков и установить около 4 миллионов электронных машин для голосования. Из 900 миллионов человек, обладающих правом голоса, более 600 миллионов или 67% избирателей фактически воспользовались им. Впервые в истории Индии мужчины и женщины равноправно участвовали на выборах.

nishonlayapmiz, ushbu kun Hindiston halqi uchun juda muhim va ajoyib bo'lgan kundir. Biz Hindiston xalqi sifatida o'zimizga 1950 yil 26 yanvarda Hindistonni suveren Sotsialistik Demokratik Respublikasi sifatida konstitutsiyani qabul qildik. U hozirgi dunyo demokratiyasining asosini, shuningdek, eng kuchli bo'lgan Demokratiyani yaratdi.

O'tgan yili Hindiston insoniyat tarixidagi eng katta saylovlarni o'tkazganiga guvohlik beradi. 2019 yil 11 apreldan 19 maygacha bo'lgan 7 hafta mobaynida Milliy Umumiy Saylovda 542 chi saylov okrugida 650 ta siyosiy partiyalar va 8000 dan ortiq nomzodlarning ishtirokiga guvoh bo'ldik. Buning uchun 1 milliondan ortiq saylov uchastkalari tashkil etilishi va 4 millionga yaqin elektron ovoz berish mashinalari o'rnatilishi kerak edi. U erda 900 milliondan ortiq saylovchilar bor edi, ularning 600 milliondsan ortig'i yoki saylovchilarning 67 foizi haqiqattan ham ovoz berish xuquqidan foydalangan. Hindiston tarixida ilk marotaba ayollar va erkaklar teng nisbatda ovoz berish xuquqiga ega bo'ldi.

Выборы были подтверждением безупречных достижений Индии в сфере демократии. Они вернули к власти правительство Премьер-министра Нарендры Моди с еще более широкими полномочиями, чем оно получило пять лет назад в 2014 году. Результаты представляют собой поддержку видения и руководства премьер-министра и осуществляемой им кампании по преобразованию страны и формированию Новой Индии.

Это беспрецедентное преобразование, которое мы наблюдаем в Индии, проявляется в первую очередь и главным образом в том, что Индия стала пятой по величине экономикой в мире в 2019 году, поднявшись с 11-й позиции, на которой она была в 2014 году. Принимая это во внимание, правительство теперь поставило цель превратить Индию в экономику **в пять триллионов долларов** к 2024 году. Индия стала благодатным местом для иностранных инвестиций, получив прямые иностранные инвестиции на сумму более 280 миллиардов долларов США в течение последних пяти лет. Устойчивые и поэтапные реформы привели к тому, что Индия поднялась с

Saylovlar Hindistonning fuqarolar teng huquqligi, ularning huquq va erkinliklarini himoyalanganligini yana bir bor tasdiqladi. Bu Bosh vazir Narendra Modining hukumatini besh yil oldin 2014 yilda olganidan ham kattaroq vakolatga ega bo'lgan hokimiyatga qaytarib berdi. Natijalar Bosh Vazirning dunyo qarashi va rahbarligi yangi Hindistonni o'zgartirishi va barpo etish bo'yicha doimiy faoliyati edi.

Hindistonda biz guvoh bo'lib turgan misli koi'rilmagan bu o'zgarishlar birinchi navbatda, Hindiston iqtisodiyotini 2014 yildan hozirgi kunga qadar 11 pog'onaga ko'tarilishi va 2019 yilda dunyodagi beshinchi yirik iqtisodiyot sifatida namoyon bo'ldi. Buni oldinga surib, hukumat oldiga 2024 yilga kelib Hindistonni **besh trillion dollarlik** iqtisodiyotga aylantirish vazifasi qo'yilgan. So'ngi yillar davomida Hindiston 280 milliard AQSH dollaridan ortiq to'g'ridan-to'g'ri horijiy investitsiyalarni jalb qilib, horijiy sarmoyalarni jalb qilish uchun qulay joy sifatida paydo bo'ldi. Doimiy va izchil amalga oshirilgan islohotlar Hindiston Jahon Bankining "Bizness yuritish qulayligi" indeksining

142 места в 2014 году на 63 – в 2019 году по индексу легкости ведения бизнеса Всемирного банка. Крайне необходимые инвестиции в инфраструктурный сектор Индии теперь начали вкладывать. Помимо инвестиций в инфраструктуру в размере **1,1 триллиона долларов США** за последние десять лет, Правительство обнародовало планы дополнительных инвестиций в размере **1,4 триллиона долларов США**.

Успехи Индии в достижении устойчивого и инклюзивного развития также весьма впечатляющие. Согласно недавнему отчету ПРООН, в период с 2006 по 2016 год 270 миллионов индийцев были выведены из нищеты. Индия успешно продвигается к достижению своей цели по производству 175 ГВт электроэнергии из зеленых и возобновляемых источников к 2022 году, и это позволило нам установить новую цель получения 500 ГВт или 40% наших потребностей в энергии из возобновляемых источников к 2030 году. Благодаря этим впечатляющим показателям Индия вошла в десятку лучших в мире по Действиям в сфере Климата, опередив все другие крупные страны.

2014 yildagi 142 dan 2019 yilda 63 ga ko'tarilganini ko'rdi. Hindistonda juda zarur bo'lgan investitsiya infratuzilmasi sektori nihoyat o'z tarkibini boshladi. Hindistonning infratuzilma sektoriga zarur bo'lgan sarmoyalar oxir-oqibat tuzatishni boshlamoqda. Hukumat so'nggi o'n yil ichida qilingan **1,1 trln. AQSh dollari** miqdoridagi investitsiyalar o'rniga infratuzilishga **1,4 trillion AQSh dollari** miqdorida mablag 'sarflashni rejalashtirayotganini ma'lum qildi.

Hindistonning barqaror va har tomonlama rivojlanishga erishganligi xam diqqatga sazovordur. BMТning rivojlanish dasturini so'ngi xisobotiga ko'ra, 2006 yildan 2016 yilga qadar Hindistonda qashshoqlar soni 270 millionga kamaydi. 2022 yilga qadar hindistonda tabiy gaz qayta tiklanadigan manbalardan 175 kilovat elektr energiyasini ishlab chiqarish maqsadi juda yahshi yo'lga qo'yilgan bo'lib bu bizga 2030 yilda qayta tiklanadigan manbalardan 500 kv foiz energiya talabini qayta ko'rib chiqishni maqsad qilib qo'ydi. Ushbu ta'sirchan chiqish boshqa yirik davlatlar qatorida Hindistonni iqlim bo'yicha dunyoning eng yaxshi ijrochilari qatoriga qo'shilishiga olib keldi.

Правительство также добилось значительных успехов в социальных сферах, что нашло свое отражение в целевых программах в таких областях, как здравоохранение, санитария, доступное жилье, расширение прав и возможностей женщин, а также финансовая и цифровая инклюзивность. Будучи развивающейся страной, Индия осуществила крупнейшую в мире кампанию в сфере санитарии, построив более 110 миллионов уборных, которые принесли пользу 600 миллионам человек за последние пять лет. Огромные успехи были достигнуты в электрификации сельских районов, при этом все индийские деревни были подключены к электросети. То же самое можно отметить о доступном жилье, в частности, мы планируем построить к 2022 году 20 миллионов домов, чтобы обеспечить жильем всех индийцев. Индия также успешно внедрила крупнейшую в мире систему медицинского страхования, предоставив 500 миллионам беднейших лиц бесплатное медицинское обслуживание. Она также внедрила крупнейшую в мире схему финансового доступа, открыв более 370 миллионов банковских счетов для бедных всего за пять лет. С такими показателями,

Хукумат sog'liqni saqlash, sanitariya, arzon uy-joy, ayollarning huquq va imkoniyatlari, moliyaviy sohalar bo'yicha maqsadli dasturlarda aks ettirilgan ijtimoiy sohalarda katta yutuqlarni qayd etdi. Hindiston so'nggi besh yil ichida 600 million kishiga foyda keltirgan 110 milliondan ortiq hojatxonalar qurish orqali dunyodagi eng katta sanitariya kampaniyasini amalga oshirdi. Hindistonning barcha qishloqlari, elektp tarmog'iga ulanib, qishloqlarni elektplashtirishda ulkan yutuqlarga erishildi. 2022 yilga kelib barcha Hindistonliklarni uy-joy bilan ta'minlash uchun 20 million uy qurish niyatidamiz. Hindiston shuningdek, dunyodagi eng katta tabiiy sug'urtalash shemasini muvaffaqiyatli amalga oshirdi, 500 million kambag'lga bepul tibbiy davolash muassasasini taqdim etdi. Shuningdek, u dunyo miqiyosidagi eng katta moliyaviy sarmoyani amalga oshirdi, besh yil ichida kambag'allar uchun 370 milliondan ortiq xicob raqamlarini ochdi. Bank tarmog'idagi deyarli har bir oila, Aadhar deb nomlangan biometrik ma'lumotlar bazasi tarkibida 1,2 milliard hindu va 1,2 uyali ulanish bilan biz raqamli va fintech inqilobga chiqmoqdamiz. Hukumatga 425 farovonlik dasturi bo'icha to'g'ridan to'g'ri kam ta'minlanganlaga naqd pul imtiyozlarini,

как охват банковской системой практически каждой семьи, охват 1,2 миллиарда индийцев биометрической базой данных под названием «Aadhar», и 1,2 миллиарда мобильных подключений – мы стоим на пороге цифровой и финансово-технологической революции. Это также позволило Правительству перечислять денежные пособия непосредственно бедным в рамках 425 программ социального обеспечения. Это позволило сократить утечку денег налогоплательщиков, устранить коррупцию и обеспечить прозрачность. Благодаря возрождению предпринимательских и инновационных навыков среди миллионов молодых людей, Индия заняла третье место по величине стартапов в мире.

Также в нашей внешней политике мы наблюдаем новую динамику и активность, беспрецедентное развитие и укрепление уже существующих отношений, а также налаживание новых. Это в полной мере отражается в недавних событиях в рамках нашего стратегического партнерства с Узбекистаном. 2019 год стал годом «взлета» во взаимоотношениях между Индией и Узбекистаном. Как отметил Президент Мирзиёев при принятии

своих обязанностей, мы стремимся к снижению налогов, сокращению коррупции, борьбе с коррупцией, и обеспечению прозрачности. Это также позволило Правительству перечислять денежные пособия непосредственно бедным в рамках 425 программ социального обеспечения. Это позволило сократить утечку денег налогоплательщиков, устранить коррупцию и обеспечить прозрачность. Благодаря возрождению предпринимательских и инновационных навыков среди миллионов молодых людей, Индия заняла третье место по величине стартапов в мире.

своих обязанностей, мы стремимся к снижению налогов, сокращению коррупции, борьбе с коррупцией, и обеспечению прозрачности. Это также позволило Правительству перечислять денежные пособия непосредственно бедным в рамках 425 программ социального обеспечения. Это позволило сократить утечку денег налогоплательщиков, устранить коррупцию и обеспечить прозрачность. Благодаря возрождению предпринимательских и инновационных навыков среди миллионов молодых людей, Индия заняла третье место по величине стартапов в мире.

моих верительных грамот в сентябре прошлого года, «отношения между Индией и Узбекистаном никогда не были такими содержательными как сегодня». А здесь, я могу сказать, будущие перспективы наши еще лучше.

Сегодня мы вместе работаем над такими политическими и стратегическими вопросами, как борьба с нашими общими угрозами радикализма, экстремизма и терроризма. В 2019 году состоялись первые двусторонние консультации между советами национальной безопасности двух стран и визит министра внутренних дел Узбекистана в Индию. Это привело к принятию решений о дальнейшем углублении нашего сотрудничества по вопросам безопасности, включая регулярные визиты, обмен информацией и передовым опытом, обучение и наращивание потенциала.

Такой же подход мы видим в нашем сотрудничестве в сфере обороны. В ноябре 2019 года состоялся первый за 15 лет визит министра обороны Индии в Узбекистан. Это совпало с первыми в истории совместными военными учениями по борьбе с терроризмом. Ранее, в

nutqida ta'kidlaganidek "Hindistonning O'zbekiston bilan munosabatlari hozirgi kunda ilgarigidan ham a'lo darajada". Kelajakdagi istiqbollar esa undan ham yaxshiroqdir.

Bugungi kunda biz radikalizm, ekstremizm va terrorizmning umumiy tahdidlariga qarshi kurashdagi umumiy manfaatlarimiz kabi siyosiy va strategik muammolar ustida ishlamoqdamiz. 2019 yilda ikki mamlakat havfsizlik kengashlari o'rtasida birinchi bo'lib o'tkazilgan ikki tomonlama maslahatlashuvlar va O'zbekiston ichki ishlar vazirining hindistonga tashrifini guvohi bo'ldik. Natijada, havfsizlik masalalari bo'yicha, muntazam tashriflar, ma'lumot va eng yahshi amaliyotlar almashinuvi uqitish va salohiyatni oshirish bo'yicha hamkorlikni yanada chuqurlashtirishga qaror qilindi.

Shunga o'hshash tendensiya mudofa sohasidagi hamkorlikda ham namoyon bo'ldi. 2019 yil Noyabr oyida biz hindistonning mudofa vaziri 15 yil ichida O'zbekistonga qilgan birinchi tashrifini ko'rdik. Bu terrorizmga qarshi kurash bo'icha birinchi qo'shma harbiy mashg'ulotga to'g'ri keldi. Hozirda ikki

феврале 2019 года, мы провели первое заседание Совместной рабочей группы по обороне. В настоящее время обе страны активно реализуют двусторонние соглашения о сотрудничестве в области военной медицины и военного образования, в том числе в таких областях, как подготовка кадров и наращивание потенциала. Наше оборонно-промышленное сотрудничество также активизировалось благодаря впервые проведенному семинару в Ташкенте в сентябре 2019 года для изучения новых возможностей. В целях продвижения данного сотрудничества Индия также предложила Узбекистану кредитную линию в размере 40 миллионов долларов США.

Будучи в процессе экономических изменений и преобразований, наши страны, естественно, придают большое значение развитию нашего торгово-экономического сотрудничества. В сентябре 2019 года мы подписали Совместное заявление о создании совместной исследовательской группы для определения возможности заключения соглашения о преференциальной торговле. Мы также тесно сотрудничаем в целях обеспечения доступа к

mamlakat harbiy tibbiyot va harbiy ta'lim sohalarida, jumladan malaka oshirish va salohiyatni oshirish sohalardagi hamkorlik to'g'risidagi bitimlarni faol amalga oshirmoqda mudofaa - sanoat kooperatsiyasi, shuningdek, 2019 yil sentyabr oyida Toshkentda birinchi bo'lib seminar o'tkazilishi bilan sanoat kooperatsiyasi imkoniyatlarini o'rganishga katta hissa qo'shdi. Bu kabi tadbirlarni qo'llab-quvvatlash uchun Hindiston ham O'zbekistonga 40 million dollar miqdoridagi kredit liniyasini taqdim etdi.

Iqtisodiy o'zgarishlar va konvertatsiya davridagi mamlakatlar sifatida mamlakatlarimiz savdo-iqtisodiy hamkorlikni rivojlantirishga ustuvor ahamiyat berishadi. 2019 yil sentyabr oyida imtiyozli savdo bitimini tuzishning maqsadga muvofiqligini aniqlash uchun qo'shma o'quv guruhini tuzish to'g'risida Qo'shma bayonotga imzo chekdik. Shuningdek, biz bir-birimizning qishloq xo'jaligimiz mahsulotlarini eksport qilish imkoniyatini ta'minlash uchun yaqindan ishlamoqdamiz. Biz, shuningdek, Hindiston va

экспорту сельскохозяйственной продукции обеих стран. Мы также заинтересованы в создании воздушных транспортных коридоров между Индией и Узбекистаном наряду с нашим стремлением к продвижению наземных транспортных связей между нами. Прямое воздушное сообщение между Индией и Узбекистаном уже увеличивает количество туристов, и мы работаем над дальнейшим расширением таких связей.

Наши инвестиционные отношения также значительно расширились в прошлом году, в частности, после визита в Узбекистан в октябре 2019 года многопрофильной бизнес-делегации, возглавляемой Главным Министром индийского штата Гуджарат. В результате этого визита подписан ряд соглашений и разработаны инвестиционные предложения в различных сферах, которые активно реализуются.

Важной сферой сотрудничества между Индией и Узбекистаном является наращивание потенциала, обучение и подготовка специалистов. Как вы знаете, индийские университеты Sharda и Amity

O'zbekiston o'rtasida havo transporti yo'laklarini barpo etishdan manfaatdormiz. Hindiston va O'zbekiston o'rtasida to'g'ridan-to'g'ri havo aloqasi sayyohlik sonini oshirmoqda va biz ushbu aloqalarni yanada rivojlantirishga harakat qilmoqdamiz.

O'tgan yili bizning sarmoyaviy aloqalarimiz sezilarli darajada yaxshilandi, xususan, 2019 yil oktyabr oyida Hindistonning Gujarat shtati bosh vaziri boshchiligidagi ko'p sektorli ishbilarmon doiralar delegatsiyasining O'zbekistonga tashrifidan so'ng. Ushbu birjalar orqali ko'plab tarmoqlar bo'yicha bir qator bitimlar va investitsion takliflar paydo bo'ldi va ular izchil amalga oshirilmoqda.

O'zbekistonlik mutaxassislarning salohiyatini oshirish va o'qitish borasidagi sa'y-harakatlarni qo'llab-quvvatlash Hindiston va O'zbekiston o'rtasidagi hamkorlikning muhim yo'nalishi bo'ldi. 2019 yil

уже открыли свои филиалы в Андижане и Ташкенте соответственно. Мы продолжаем расширять нашу программу ITEC для Узбекистана, которая за последние два десятилетия поддерживала подготовку более 2000 узбекских специалистов в различных сферах, в том числе в профильных. Мы также ежегодно продолжаем предоставлять несколько стипендий для бакалавриата, магистратуры и докторантуры в престижных индийских ВУЗах. Мы также привлекли индийского эксперта в целях дальнейшего расширения и развития созданного в Ташкенте технопарка. Мы продвигаем обмены молодежью через организацию молодежного фестиваля в Узбекистане в 2020 году. У нас есть планы организовать Дни культуры Индии в Узбекистане и Дни культуры Узбекистана в Индии в 2020 году. Данные мероприятия послужат значительному укреплению прочных взаимосвязей между нашими народами, основанных на многовековом взаимодействии и взаимной доброжелательности.

oktyabr oyida Hindistonning Sharda va Amity universitetlari o'zlarining dargohlarini mos ravishda Andijan va Toshkentda ochdilar. Biz so'nggi 20 yil ichida 2000 dan ortiq o'zbekistonlik mutaxassislarini turli fanlar bo'yicha, shu jumladan ixtisoslashtirilgan mutaxassislar tayyorlash bo'yicha o'qitishni qo'llab-quvvatlagan O'zbekiston uchun ITEC dasturini kengaytirishni davom ettirmoqdamiz. Shuningdek, biz har yili Hindistonning nufuzli universitet va institutlarida magistratura, bakalavr va doktorlik dasturlari uchun bir nechta stipendiyalarni taklif qilishni davom ettirmoqdamiz. Biz Toshkentda yangi tashkil etilgan IT texnoparkida hind mutaxassisini jalb qilish va uni yanada kengaytirish va rivojlantirishga yordam berish orqali qo'llab-quvvatlaymiz. Shuningdek, biz 2020 yilda O'zbekistonda yoshlar festivalini tashkil qilish orqali yoshlar almashinuvini rivojlantirishga intilamiz va O'zbekistonda Hindiston kunlarini hamda Hindistonda O'zbekiston kunlarini nishonlashni rejalashtirmoqdamiz. Bizning asrlar davomida o'zaro hamkorlik va o'zaro xayrixohlikka asoslangan kuchli xalqlarimiz va xalqlarimiz o'rtasidagi aloqalar bu boradagi sa'y-harakatlarimizning mustahkamlanishidan dalolatdir.

Еще одной сферой, в которой мы стремимся расширить наше сотрудничество с Узбекистаном – это развитие инфраструктуры. С этой целью Индия предложила Узбекистану льготную кредитную линию в размере 1 млрд. долларов США. Соглашение о предоставлении кредитной линии в размере 200 миллионов долларов США уже действует с января 2019 года. Индия также предложила поддержать небольшие проекты общественного развития в Узбекистане посредством грантовой помощи. В настоящее время рассматриваются проекты в различных сферах, исходя из приоритетов развития Узбекистана.

Динамичный прогресс в наших двухсторонних отношениях был достигнут благодаря эффективному личному взаимодействию между нашими двумя лидерами – Премьер-министром Нарендрой Модии и Президентом Шавкатом Мирзиёевым. Недавняя активизация наших отношений является результатом визитов Премьер-министра Модии в Ташкент в июле 2015 года и июне 2016 года и Президента Мирзиёева в октябре 2018 года и январе 2019 года.

Yana bir yo'nalish, biz infratuzilmani rivojlantirish sohasidagi O'zbekiston bilan hamkorligimizni kengaytirishga intildik. Shu maqsadda Hindiston O'zbekistonga 1 milliard AQSh dollari miqdoridagi imtiyozli kredit liniyasini taklif qildi. 2019 yil yanvar oyidan boshlab 200 million AQSh dollari miqdoridagi kredit liniyasi bo'yicha shartnoma amal qilmoqda. Hindiston, shuningdek, grantlar orqali O'zbekistonda kichik hamjamiyatlarni rivojlantirish loyihalarini qo'llab-quvvatlashni taklif qildi. O'zbekistonning ustuvor yo'nalishlariga asoslangan turli yo'nalishdagi loyihalar ko'rib chiqilmoqda.

Ikki davlat rahbarlari - Bosh vazir Narendra Modi va prezident Shavkat Mirziyoyev o'rtasida kuchli do'stona munosabat tufayli ikki tomonlama munosabatlarning barqaror rivojlanishiga erishildi. Darhaqiqat, munosabatlarimizdagi so'nggi o'zgarishlar 2015 yil va 2016 yil iyun oyida vazir Modining Toshkentga va Prezident Mirziyoyevning 2018 yil oktyabr va 2019 yil yanvar oyida qilgan tashriflari natijasidir. Bu ikki mamlakat o'rtasida ishonch va qulaylikning yangi pog'onasini yaratdi. Tashriflar

Это создало новый уровень доверия между двумя государствами. Решения, принятые в ходе этих визитов на высшем уровне, твердо поставили нас на путь достижения наших общих целей по укреплению стратегического партнерства. Мы ожидаем продолжения обменов визитами на высоком уровне и достижения более эффективных результатов в 2020 году и в будущем.

Я еще раз хочу всех Вас поблагодарить за Ваше присутствие. В заключение позвольте мне поднять тост за здоровье и благополучие наших лидеров и за все более крепкие стратегические и братские отношения между дружественными народами наших двух стран.

davomida qabul qilingan qaror bizni yanada kuchli strategik sheriklik bo'yicha umumiy maqsadlarimizga erishish yo'lida qat'iy qaror qildi. Biz yuqori darajadagi almashinuvlarni va 2020 va undan keyingi yillarda kutilayotgan kuchli natijalarni kutmoqdamiz.

Bugungi tadbirda qatnashayotganliklaringiz uchun barchangizga yana bir bor tashakkur. Xulosa qilib aytganda, men rahbarlarimizning salomatligi va farovonligi uchun do'stona mamlakatlar va do'stona mamlakatlarimiz o'rtasidagi do'stona aloqalar tobora mustahkamlanib borayotgan strategik va qardoshlik rishtalari uchun qadah ko'tarishingizni so'rayman.
